

73C/258/2024

ZVEREJNENÉ DŇA

22-11-2024



HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

a použiti hudobných diel ich sprístupňovaním verejnosti, vyhotovením rozmnoženiny alebo najmä (ďalej len: **Zmluva**) na základe práv ustanovenia § 78 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len: **Autorský zákon**),

medzi:

Organizácia kolektívnej správy práv **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam** so sídlom Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2 IČO: 00 178 454 DIČ: 2020/95601 IČ DPH: SK2020795601 reg. č. MVS SR VVS/1-900/90-5828 IBAN: SK21 0200 0000 0000 0153 4912 BIC: SUBASKEX kontakt: tel. 02 50 20 27 21, e-mail: internet@soza.sk (ďalej len: **SOZA**),

a

Používateľ chránených hudobných diel

Obchodné meno/Názov (ak je SOZA používateľom verejnosti): **PSYCHOSOCIALNE CENTRUM**

Sídlo/Miesto podnikania:

Ulica č. **Löfflerova 2**

PSČ obec **01001 Košice**

IČO: **31996391**

DIČ: **2020793797**

IČ DPH:

Dátum narodenia (ak je fyzická osoba):

Trvale bydlisko (ak je fyzická osoba):

Bankové spojenie IBAN: **SK80**

5600

0060

0005

0100

1001

BIC: **KOMASK2X**

Štatutárny zástupca (pre fyzické osoby): **Mgr. Beata Horváthová MBA**

Funkcia riaditeľa

Kontaktná osoba: **Mgr. Veronika Marčianová**

Tel. kontakt: **+421948370683**

E-mail: **veronika.marclana@psicentrum.sk**

* Vysvetlenie pojmov: **SOZA** – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam, SOZA je organizácia kolektívnej správy práv, ktorá spravuje majetkové práva a ktorým Autori výslovne nelyžujú kolektívnu správu práv a vyhotovenie ich rozmnoženiny, a ich nájom podľa ustanovení §§ 30, 21 a 24 Autorského zákona a to výlučne na území Slovenskej republiky a súlade s nižšie uvedeným spôsobom použitia

(ďalej len: **Používateľ**)

(SOZA a Používateľ ďalej aj ako **Zmluvné strany**)

I. Úvodné ustanovenia

- Tato Zmluva upravuje vzájomné vzťahy medzi SOZA a Používateľom v súvislosti so získaním súhlasu na použitie chránených hudobných diel v rámci ich použitia prostredníctvom internetu a mobilných sietí spôsobom sprístupňovania verejnosti (§ 30 Autorského zákona), vyhotovenia rozmnoženiny (§ 21 Autorského zákona) a nájomu (§ 24 Autorského zákona).
- SOZA vyhlasuje, že je na základe dohôd o zastupovaní s autormi a vydavateľmi hudobných diel. Oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky udeleného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky recipročných zmluv so zahraničnými organizáciami kolektívnej správy práv a v súlade s Autorským zákonom oprávnená udeľovať súhlas na verejné použitie chránených hudobných diel s textom alebo bez textu za slovenských a zahraničných autorov a vydavateľov hudobných diel a ďalších nositeľov práv (ďalej len: **Autori**) a vyberať za takýto súhlas autorské odmeny.
- Za autora diela sa pre účely tejto Zmluvy považuje každý nositeľ práv a dielam zastupovaný SOZA.

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je udeľenie súhlasu – nevýhradnej licencie Používateľovi na sprístupňovanie hudobných diel s textom alebo bez textu ku ktorým SOZA spravuje majetkové práva a ktorým Autori výslovne nelyžujú kolektívnu správu práv a vyhotovenie ich rozmnoženiny, a ich nájom podľa ustanovení §§ 30, 21 a 24 Autorského zákona a to výlučne na území Slovenskej republiky a súlade s nižšie uvedeným spôsobom použitia

Vysvetlenie pojmov:

- Vysielanie online** je vysielanie v rámci siete internet (jednosmerný plynulý prenos dát pôvodného televízneho alebo rozhlasového programu prostredníctvom siete internet, keď koncový užívateľ nemá možnosť toto vysielanie ovplyvniť, napríklad pozastaviť alebo vybrať si konkrétnu skladbu alebo reláciu).
- Percento hudby vo vysielaní** je celkový podiel hudobnej zložky vo vysielaní.
- Paralelný poslucháč/divák** je súčasne pripojený koncový užívateľ na rovnaké online vysielanie alebo rovnaké sprístupňovanie diela v reálnom čase z toho istého zdroja.
- Streaming** je jednosmerné plynulé sprístupňovanie diel nezávisle od vôle koncového užívateľa a bez možnosti vyhotovenia trvalej rozmnoženiny diela.



- e) Streaming on demand je poskytnutie hudobného diela po sprístupnení diela zaznamenaného v zozname hudobných výkonných tvárí hudobných diel.
- f) Online prenos udalosti naživo je prenosový súhrn udalostí a prenosový prenos udalostí alebo prenosov hudobných diel.
- g) Downloading je vyhlásenie o rozmnožení diela z legálneho zdroja umiestneného na webe internet.
- h) Podcasting je sprístupnenie diela, ktoré autor podcastu alebo tretia osoba umiestni na internet, najmä špeciálnymi prostriedkami, webovou stránkou alebo RSS v podobe súborov najčastejšie vo formáte stanoviteľných MP3, MP4.
- i) Najom originálu diela alebo rozmnoženiny diela je dočasne prenechanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela alebo dočasne umiestnenie prístupu k originálu diela alebo rozmnoženiny diela uskutočnené na účely priameho alebo nepriameho majetkového prospechu.
- j) Audiovizuálne dielo je dielo vytvorené filmovými tvorivými postupmi, ako aj vyberom a spracovaním diel audiovizuálne použiteľných bez ohľadu na formu a spôsob ich spracovania, vnímateľné prostredníctvom technického zariadenia ako sled zaznamenaných, zameraných, usporiadaných a navzájom súvisiacich obrazov vyvolávajúcich dojem pohybu a spracovaných zvukom alebo bez neho.
- k) Vlog je video blog.

Spôsob použitia hudobných diel

* Ak sa uvedené dielo nepočíta ako hudobné dielo, potom sa za hudobné dielo nepočíta ani jeho časť.

2.1.1. Internetová televízia (vysielanie online)

- ☐ a. Správodajská TV licencia (STVL) – (do 20 % hudby vo vysielaní)
- ☐ b. Všeobecná TV licencia (VTVL) – (21 – 69 % hudby vo vysielaní)
- ☐ c. Hudobná TV licencia (HTVL) – (70 – 100 % hudby vo vysielaní)

2.1.2. Internetové rádio (vysielanie online)

- a. Správodajská RÁDIO licencia (SRL) – (do 20 % hudby vo vysielaní)
 - ☐ i. Malá SRL (MSRL) (do 500 paralelných poslucháčov)
 - ☐ ii. Veľká SRL (VSRL) (viac ako 500 paralelných poslucháčov kedykoľvek v mesiaci)
- b. Všeobecná RÁDIO licencia (VRL) – (21 – 69 % hudby vo vysielaní)
 - ☐ i. Malá VRL (MVRL) (do 500 paralelných poslucháčov)
 - ☐ ii. Veľká VRL (VVRL) (viac ako 500 paralelných poslucháčov kedykoľvek v mesiaci)
- c. Hudobná RÁDIO licencia (HRL) – (70 – 100 % hudby vo vysielaní)
 - ☐ i. Malá HRL (do 500 paralelných poslucháčov)
 - ☐ ii. Veľká HRL (viac ako 500 paralelných poslucháčov kedykoľvek v mesiaci)

☐ 2.1.2. Streaming on demand

☒ 2.1.3. Online prenos udalostí naživo

☐ 2.2. Downloading

☐ 2.3. Hry, aplikácie a programy

☐ 2.4. Podcasting

☐ 2.5. Najom audiovizuálnych diel

☐ 2.5.1. Podkresová hudba na webovej stránke

- ☐ a. Podkres podnikateľa
- ☐ b. Podkres nepodnikateľa

☐ 2.5.2. Sprístupňovanie zaznamu celých diel alebo ich častí prostredníctvom mobilných a iných sietí – uvádzanie melódie, monofonne polyfónne aj reálne nahrávky

☐ 2.5.3. Bezodplatné-sprístupňovanie hudobných diel na internetových stránkach spravodajského alebo publicistického zamerania kultúrnych periodík alebo rubrik (vr. blogov, vlogov a „music review sites“)

Identifikácia webovej stránky, služby alebo aplikácie (každý z uvedených spôsobov použitia musí byť uvedený, pokiaľ Spôsob použitia v prílohe 1.4.1. nie je uvedený)

Poradové číslo	Internetová adresa stránky (URL)	Názov služby/aplikácie	Kód sadzby (označenie spôsobu použitia)
1	www.youtube.com	YouTube	
2			
3			
4			

Poradové číslo	Internetová adresa stránky (URL)	Názov služby/aplikácie	Kód súdby (oznámene spôsobu použitia)
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

III. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za súhlas s použitím hudobných diel špecifikovaných v tejto Zmluve uhradiť SOZA autorskú odmenu podľa účinného Sadzobníka autorských odmien za používanie hudobných diel prostredníctvom internetu a mobilných sietí (ďalej len "Sadzobník"), ktorý je uverejnený na www.sozas.sk alebo k dispozícii na nahládanie v sídle SOZA.
- Používateľ je povinný doručiť SOZA do 10 dňov nasledujúceho kalendárneho mesiaca na emailovú adresu internet@soza.sk úplný výkaz údajov potrebných pre určenie autorskej odmeny podľa spôsobu použitia hudobných diel v zmysle článku II. Zmluvy, t.j. najmä hrubé príjmy, počet predplatiteľov, počet streamov, počet downloadov a to za predchádzajúci kalendárny mesiac (ďalej len "Výkaz"). Výkaz je dostupný na webovej stránke www.sozas.sk. V prípade, že časť hrubých príjmov Používateľa je naviazaná na obdobie dlhšie ako jeden kalendárny mesiac, na ktorý sa vzťahuje daný Výkaz (napr. sponzorng na polrok), je Používateľ povinný vo Výkaze uviesť (započítavať rovnomenno) akúkoľvek časť daných príjmov pripadajúcu na jeden kalendárny mesiac.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu vo výške určenej podľa písm. a) podľa tohto článku a v lehote splatnosti uvedenej na fakture.
- Autorská odmena sa v zmysle tohto článku považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet SOZA uvedený v zhlaví tejto Zmluvy alebo zaplatením v hotovosti do pokladnice SOZA.
- Zmluvné strany sa dohodli, že ak Používateľ nezaplatí SOZA autorskú odmenu nadne (vo výške uvedenej na fakture, kde je predmetná autorská odmena vyúčtovaná) včas (v lehote splatnosti uvedenej na fakture, kde je predmetná autorská odmena vyúčtovaná), má SOZA voči Používateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10 000 €. Nárok na zmluvnú pokutu SOZA voči Používateľovi vzniká prvým dňom omeškania so zaplatením autorskej odmeny alebo jej časti. SOZA má podľa zmluvnej pokuty podľa čl. III. písm. e) tejto Zmluvy nárok aj na náhradu škody v plnej výške.

IV. Zoznam použitých hudobných diel

- Používateľ sa zaväzuje na žiadosť SOZA doručiť na emailovú adresu internet@soza.sk úplný zoznam všetkých skutočne použitých chránených diel v príslušnom formáte podľa spôsobu použitia hudobných diel v zmysle článku II. Zmluvy (ďalej len "Zoznam") za obdobie stanovené v žiadosti SOZA. Vzor Zoznamu je dostupný na webovej stránke www.sozas.sk.
- Pokiaľ Používateľ vyplnený Zoznam nedoručí v lehote uvedenej v žiadosti SOZA, nie kratšej ako 15 kalendárnych dní, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% z fakturovanej autorskej odmeny (t.j. 20% z autorskej odmeny, ktorá je fakturovaná za obdobie stanovené v žiadosti). SOZA má podľa zmluvnej pokuty podľa čl. IV. písm. b) tejto Zmluvy nárok aj na náhradu škody v plnej výške.

V. Osobitné ustanovenia

- Súhlas poskytnutý na základe tejto Zmluvy nezahŕňa súhlas s iným spôsobom alebo rozsahom použitia hudobných diel, ako je uvedené v čl. II. tejto Zmluvy. Používateľ je povinný rešpektovať osobnostné práva nositeľov práv a používať diela len spôsobom, ktorý nezníži ich hodnotu. Používateľ nie je oprávnený do autorských diel zasahovať, dopĺňať ich, ich upravovať, aranžovať ani zaradiť do zberateľní SOZA do iného diela bez samostatného súhlasu nositeľa práv. Súhlas priamo od nositeľa autorských práv je potrebný aj v prípade, keď si Používateľ objedná vytvorenie diela, ktoré bude spracovávaním, úpravou, aranžmánom či prekladom chráneného diela. Používateľ je jedným subjektom, ktorý nesie zodpovednosť za spĺnanie týchto povinností a za vysporiadanie prípadných nárokov vyplývajúcich z osobnostných práv autora hudobného diela či iného nositeľa práv k hudobnému dielu.
- Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý povinnosti používať chránené diela nadobudnuté výhradne z legálnych zdrojov a skutočnosti, že táto Zmluva sa nevzťahuje na nadobudnutie hudobných diel ani žiadnym spôsobom nema vplyv na legálnosť nadobudnutia hudobných diel.
- Používateľ sa zaväzuje, že umožní SOZA vykonať kontrolu používania chránených hudobných diel podľa tejto Zmluvy, najmä umožní SOZA nahliadnuť do svojich databáz, serverov, účtovných dokladov súvisiacich s použitím diel, predložiť na základe vyžiadania požadované dokumenty súvisiace s použitím diel, umožniť vyhotovenie textových, digitálnych, obrazových, zvukových alebo audiovizuálnych záznamov počas výkonu kontroly. SOZA sa zaväzuje vykonať kontrolu v súlade s ustanovením § 166 Autorského zákona a použiť získané informácie výlučne na účely výkonu kolektívnej správy.
- Údaje poskytnuté Používateľom v tejto Zmluve, ako aj v súvislosti s výkonom prípadnej kontroly, budú zo strany SOZA použité výlučne na účely výkonu kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona. Údaje z tejto Zmluvy, ako aj z prípadnej kontroly (ďalej len "Údaje"), ako aj akákoľvek iná komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy medzi SOZA a Používateľom (ďalej len "Komunikácia") sa považujú za dôverné in-

informácie a sú podľa svojej povahy chránené ako obchodné alebo listové tajomstvo. Používateľ sa týmto zaväzuje, že údaje a komunikáciu neposkykne bez písomného súhlasu SOZA tretím osobám s výnimkou právnych, finančných, daňových a iných obdobných povinností, ktoré sú väzbané povinnosťou mlčanlivosti v (obdobnom) rozsahu ako tieto osoby. Tieto informácie nemajú vplyv na povinnosť poskytovateľa vyplývajúcu z obdobných právnych predpisov (napríklad Zmluva o ochrane údajov Zákonník 211/2000 Z. z. o slobode prístupu k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov) zákon o slobode informácií).

- e) SOZA zodpovedá za rozúčtovanie uhrádzanej autorskej odmeny na základe Používateľom doručeného Zoznamu a účinného Vyhodnotenia poriadku SOZA.
- f) Používateľ týmto vyhlasuje, že osoba uvedená za Používateľa ako Kontaktná osoba je oprávnená vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou v mene Používateľa. Pokiaľ Kontaktná osoba nie je uvedená, platí, že tieto úkony je oprávnený vykonávať uvedený Používateľ alebo jeho štatutárny orgán.
- g) Dolož podpísaná osoba vyhlasuje, že je za Používateľa alebo v jeho mene oprávnená svojím podpisom vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou a zaviazat Používateľa na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- h) Používateľ súhlasí s doručovaním faktúr a dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy vrátane výpovede tejto Zmluvy prostredníctvom emailovej adresy Používateľa, uvedenej za Používateľa v záhlaví tejto Zmluvy. Tieto dokumenty sa považujú za doručené v deň doručenia a elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej daný dokument z emailového konta alebo emailového servera, ktorým je Používateľom v zmysle tejto Zmluvy určený na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predchádzajúcej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum doručenia sa považuje dátum druhého odoslania emailovej správy z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

- a) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 08.10.2024 do 08.10.2024 neurčitú od Neoznačením doby uzatvorenia zmluvy Používateľom sa Zmluva považuje za uzatvorenú na dobu neurčitú od dňa podpisu Zmluvy.
- b) Používateľ vyhlasuje, že všetky údaje v tejto Zmluve sú úplné, správne a pravdivé, že nezahŕňajú žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny alebo na iné rozhodujúce skutočnosti potrebné na plnenie podľa tejto Zmluvy. Používateľ sa zároveň zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, o ktorých vedel alebo vzhľadom na okolnosti mal vedieť, písomne oznámi SOZA najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa, keď sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa, keď o nich mal byť alebo bol informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že nahlásu prípadných škôd, prípadne nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré by SOZA vznikli z dôvodu uvedenia nesprávnych neupravených alebo nepravdivých údajov Používateľom, prípadne z neskoreho oznámenia zmien údajov súvisiacich s touto Zmluvou, bude SOZA uplatňovať v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona, ako aj iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- c) Používateľ vyhlasuje, že bol pred uzavretím tejto Zmluvy v súlade s § 169 ods. 3 Autorského zákona SOZA informovaný o kritériách na základe ktorých bol určená odmena, t.j. že sa oboznámil so Sadzovníkom.
- d) Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno meniť a dopĺňať:
 - 1) písomnými dodatkami podpísanými a doručenými oboma Zmluvnými stranami alebo
 - 2) prostredníctvom naskenovaného podpísaného a elektronicky doručeného dodatku alebo
 - 3) v prípade návrhu zmeny alebo doplnenia zo strany Používateľa spôsobom podľa čl. VI. písm. d) tejto Zmluvy musí byť sken dodatku s podpisom Používateľa doručený z emailovej adresy uvedenej v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy a následne odošlatočné potvrdený a podpísaný zo strany SOZA. Dodatok sa v tomto prípade považuje za uzavretý momentom doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej naskenovaný a oboma stranami podpísaný dodatok z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je použitý Používateľom v zmysle tejto Zmluvy na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predchádzajúcej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum uzavretia dodatku sa považuje dátum druhého odoslania oboma Zmluvnými stranami podpísaného skenu dodatku z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- e) Zmeny údajov v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy, resp. zmeny údajov o spôsobe alebo rozsahu použitia diel podľa čl. II. tejto Zmluvy, ustanovenia o dobe trvania Zmluvy a o uzatváraní dodatkov elektronickou formou v zmysle čl. VI. tejto Zmluvy je možné vykonať len prostredníctvom dodatku k tejto Zmluve, a to na základe písomnej alebo emailovej žiadosti Používateľa. Pokiaľ sa SOZA a Používateľ dohodnú na znení dodatku o zmene údajov, dodatok sa považuje za uzavretý dňom podľa čl. VI. písm. d) tejto Zmluvy.
- f) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočností vyplývajúcich z ustanovenia § 69 ods. 6 Autorského zákona, a že skutočnosť, že ak udeľuje licenciu nevyužije vôbec alebo nevyužije súčasne, nemá právo na vrátenie dohodnutej odmeny alebo jej časti. Používateľ ďalej vyhlasuje, že si je vedomý skutočností, že nepoužitie hudobných diel prostredníctvom webovej stránky alebo služby, ktorú prevádzkuje alebo vlastní, nemá za následok automatický zánik jeho záväzku uhradiť autorskú odmenu v zmysle článku III. tejto Zmluvy.
- g) Používateľ vyhlasuje, že bol SOZA pred uzavretím tejto Zmluvy oboznámený s informáciami podľa čl. 13 Nariadenia (EÚ) 2016/679 a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len: Zákon o ochrane OU). Informácie podľa predchádzajúcej vety sú prístupné na webovom sídle www.soza.sk.
- h) Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne písomne vypovedať túto Zmluvu doručením výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpovedná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola druhej zmluvnej strane výpoveď doručená. Výpovedná doba je tri mesiace.



- a) Zmluvné strany sa dohodli, že SOZA je oprávnená jednorazovo zrušiť ústavenie na Súd, ktoré je platné a účinné v Súdnom vztiahavciach na predmet tejto Zmluvy. SOZA je po zrušení tohto ústavenia alebo jeho časti naďalej platná a účinná v zmysle uvedení v zmluve tejto Zmluvy o zmluve. Používateľ má minimálne jeden mesiac pred zrušením tohto ústavenia. Používateľ je povinný v prípade nesúhlasu s takouto zmenou písomnou formou vyjadriť túto Zmluvu pred uplynutím tohto lehoty a inak sa považuje za súhlas s Súdnikom.
- b) Vo veciach neupravených touto Zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a zák. č. 46/1994 Zb. (Občianskeho zákonníka) a ďalších neskorších predpisov (ďalej len: **Občiansky zákonník**).
- c) Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch: jeden rovnopis pre SOZA a jeden rovnopis pre Používateľa. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obojmi Zmluvnými stranami, pokiaľ osobitný právny predpis neustanovuje inak. Zmluva nadobúda účinnosť a zrušuje sa podľa VI. písm. a) Zmluvy.

Za Používateľa:

V Košiciach

dňa 02.10.2024

Meno priezvisko Beata Horváthová

Za SOZA:

V Bratislave dňa

4.10.2024

